

AGREEMENT ON COOPERATION

BETWEEN



the UNIVERSITY OF DEBRECEN located at Egyetem square 1, 4032 Debrecen, Hungary, represented by the rector Prof. Dr. Zoltán Szilvássy

AND

the BILA TSERKVA NATIONAL AGRARIAN UNIVERSITY, Ukraine, located at pl. Soborna 8/1, Bila Tserkva, Kievska obl. 09117, Ukraine, represented by the rector Prof. Anatolii Danylenko (the Parties)

§ 1

The Parties wish to cooperate in the field of research and education according to this Agreement.

- § 2
- 1. Research and scientific cooperation comprise realization of joint research projects and exchange of academic staff, PhD students and students for scientific conferences, joint research projects, trainings, courses and other not listed activities.
- 2. Collaboration in the field of education will include: joint development of curricula and plans of studies, including postgraduate courses. Moreover, the Parties consider possible cooperation in the framework of international educational programs and possible student exchange for studies and traineeships.

§ 3

- 1. The Parties agree that the Agreement becomes effective on the date when signed by both Parties and will continue in effect for five years.
- 2. Either Party may terminate this Agreement providing the other with a written notice of its intent to terminate at least 3 months prior to the effective date of the termination.

§ 4

Detailed regulations governing the cooperation between Parties as part of joint activities, the principles of financing and dates of realization shall be stated in separate detailed agreements. The agreement does not entail financial consequences.

§ 5

- 1. The Agreement has been prepared in 2-2 copies in English and Ukrainian languages, 1-1 copy of each language for each Party. In case of doubt the binding version of the Agreement is the text in English.
- 2. The Parties agree that this Agreement shall be governed by the laws of Hungary for activities carried out in Hungary and by the appropriate law in force in the partner country for the activities carried out there.

Date: Debrecen, 13th November, 2018

For University of Debrecen, HUM Prof. Dr. Zoltán Szilvássy

For				
	Vational	American	Tininanaitar	TTA
Dua I serk	variationa	Agrarian	University,	UA
//	500 000	124	0	
//	S/. 8 3 3	1.31 8		
to	8 33	L'and		
-	y see	18 19 21	-	
1	1 733	1 19		
n . //:	2.5	-1		
Rector	No.	1.7.1		
Prof. Ana	olii Danyl	enko		
	and the second s			